

4th Ramsar Strategic Plan. DRAFT Table: Goals, targets, instrument / measure, actor, indicator, *baseline* and outcome
 4. Ramsarský strategický plán. NÁVRH Tabuľka: Zámery, ciele, nástroje / opatrenia, účastníci, indikátory, *východiská* a výstupy

Goal 1: Addressing the drivers of wetland loss and degradation Zámer 1: Riešenie príčin úbytku a degradácie mokradí					
No Č.	Targets Ciele	Instrument / Measure Nástroje / Opatrenia	Lead actor (Support actor) Hlavný účastník (podpora)	Indicator(s) Baseline Indikátory Východiská	Outcome (expected results) Výstup (očakávané výsledky)
1	By 2021, rate of wetland loss and degradation is reduced by 50% Do roku 2021 sa zníži rozsah úbytku a degradácie mokradí o 50%	Engage with decision makers and other sectors to influence public policy and investment and private investment Spolupráca s rozhodovacími orgánmi a ostatnými sektormi s cieľom ovplyvniť verejnú politiku a investície a súkromné investície Integration of wetlands conservation and wise use in national/local policy/strategies and plans (including in investment plans) concerning agriculture, energy, extractive industries, navigation, urban development; concerning biodiversity, climate change, desertification. Integrovanie ochrany mokradí a ich racionálneho využívania do národných/regionálnych politík/stratégií a plánov (vrátane investičných plánov) týkajúcich sa poľnohospodárstva, energetiky, ťažobného priemyslu, lodnej dopravy, územného rozvoja; biodiverzity, klimatickej zmeny, dezertifikácie.	Contracting Parties (STRP; Secretariat) Zmluvné strany (STRP; Sekretariát)	National Reports from Contracting Parties reporting on loss, degradation of wetlands State of the World's Wetlands Fact Sheets <i>To be determined</i> Národné správy Zmluvných strán informujúce o úbytku a degradácii mokradí Informačné formuláre o stave mokradí sveta <i>Na doplnenie</i>	Rate of wetland degradation and loss is decreased Zníženie rozsahu degradácie a úbytku mokradí
2	By 2021, 80% of Contracting Parties report integration of wetlands into national / local policy / strategies and plans	Engage with water users at site and river basin and national level to discuss the functions of wetlands in the water cycle and the sustainability requirements of wetlands.	Contracting Parties	% of Contracting Parties reporting wetlands integration in other sectors' policies <i>Under 50% in 2011</i> <i>State of the World's Wetlands Fact Sheets</i>	Wetland values integrated into water sector policies ¹ at national and river basin levels

¹ Relevant sectors include: poverty eradication and economic development, water resources management, agriculture, infrastructure, navigation, urban development

¹ Relevantné sektory zahŕňujú: znižovanie chudoby a ekonomický rozvoj, manažment vodných zdrojov, poľnohospodárstvo, infraštruktúru, vodnú dopravu, rozvoj miest

No Č.	Targets Ciele	Instrument / Measure Nástroje / Opatrenia	Lead actor (Support actor) Hlavný účastník (podpora)	Indicator(s) Baseline Indikátory Východiská	Outcome (expected results) Výstup (očakávané výsledky)
	relating to water Do roku 2021 sa dosiahne, že 80% zmluvných strán informuje o integrování mokradí do národných/regionálnych stratégií a plánov vzťahujúcich sa na vodu	Zapojenie spotrebiteľov vody na lokálnej úrovni a na úrovni povodia a na národnej úrovni do diskusie zameranej na funkcie mokradí v hydrologickom cykle a požiadavky pre trvalú udržateľnosť mokradí.	Zmluvné strany	% zmluvných strán informujúcich o integrování mokradí do politik ostatných sektorov <i>Menej ako 50% v informačných formulároch o stave mokradí sveta v roku 2011</i>	Hodnoty mokradí zahrnuté do politik vodného sektora ¹ na národnej úrovni a na úrovni povodia
3	By 2021, 80% of Contracting Parties report integration of wetlands into other sector ² policies and plans Do roku 2021 sa dosiahne, že 80% zmluvných strán informuje o integrování mokradí do politik a plánov ostatných sektorov ²	Engage with water users at site and river basin and national level to discuss the ecological functions of wetlands and the sustainability requirements of wetlands. Zapojenie spotrebiteľov vody na lokálnej úrovni, na úrovni povodia a na národnej úrovni do diskusie zameranej na ekologické funkcie mokradí a požiadavky pre trvalú udržateľnosť mokradí.	Contracting Parties Zmluvné strany	% of Contracting Parties reporting wetlands integration in other sectors' policies <i>Under 50% in 2011</i> <i>State of the World's Wetlands Fact Sheets</i> % zmluvných strán informujúcich o integrování mokradí do politik ostatných sektorov <i>Menej ako 50% v informačných formulároch o stave mokradí sveta v roku 2011</i>	Wetland values integrated into other relevant sectoral policies at national level Hodnota mokradí zahrnutá do politik ostatných relevantných sektorov na národnej úrovni
4	By 2021, water efficiency in agricultural production improved leading to a 50% increase in water productivity Do roku 2021 sa zvýši efektívnosť využitia vody v poľnohospodárskej produkcii vedúca k 50% nárastu v produktivite vody	Engage with the agriculture sector to increase the productivity of water and to lessen the impact of agriculture on water quality. Spolupráca so sektorom poľnohospodárstva za účelom zvýšenia produktivity vody a zníženia vplyvu poľnohospodárstva na kvalitu vody.	Contracting Parties Zmluvné strany	The use of water in agricultural systems and the identification of the gains from production improvements. <i>To be determined</i> Používanie vody v poľnohospodárskych systémoch a identifikácia ziskov zo zlepšenia produkcie. <i>Na doplnenie</i>	Water dynamics in wetlands are maintained at levels that preserve the ecological character Dynamika vody v mokradiach sa udržuje na úrovni, ktorá zachováva ich ekologický charakter

² Relevant sectors include: poverty eradication and economic development, water resources management, agriculture, infrastructure, navigation, urban development

² Relevantné sektory zahŕňujú: znižovanie chudoby a ekonomický rozvoj, manažment vodných zdrojov, poľnohospodárstvo, infraštruktúru, vodnú dopravu, rozvoj miest

No Č.	Targets Ciele	Instrument / Measure Nástroje / Opatrenia	Lead actor (Support actor) Hlavný účastník (podpora)	Indicator(s) Baseline Indikátory Východiská	Outcome (expected results) Výstup (očakávané výsledky)
5	<p>By 2021, 50 % of Contracting Parties reporting introduction of investments and insurance -related incentives within the agricultural, water and mining sectors to promote the restoration of wetlands and the maintenance of their ecological character</p> <p>Do roku 2021 sa dosiahne, že 50% zmluvných strán informuje o zavedení investícií a poistných stimulov v rámci poľnohospodárskeho, vodného a ťažobného sektoru za účelom podpory obnovy mokradí a udržiavanie ich ekologického charakteru</p>	<p>Development of adapted incentives that can orient investments and insurance within the agriculture, water, mining sectors towards a recognition and investment in maintaining and restoring the ecological character of wetlands</p> <p>Rozvoj adaptovaných stimulov, ktoré môžu zamerať investície a poistenia v rámci poľnohospodárskeho, vodného sektora, ťažobného sektora na uznanie a investície do udržiavania a obnovy ekologického charakteru mokradí.</p>	<p>Contracting Parties</p> <p>Zmluvné strany</p>	<p>National Reports by Contracting Parties reporting on the development and use of incentives with water, mining and agriculture sectors</p> <p><i>To be determined</i></p> <p>Národné správy zmluvných strán informujúce o rozvoji a využívaní stimulov vo vodnom, ťažobnom a poľnohospodárskom sektore</p>	<p>Ecological character of wetlands maintained</p> <p>Udržanie ekologického charakteru mokradí</p>
6	<p>80% of Contracting Parties have completed an inventory of invasive alien species and have prepared and implemented management responses by 2021.</p> <p>Do roku 2021 sa u 80% zmluvných strán dosiahne dokončenie inventarizácie invázných nepôvodných druhov a príprava a implementáciu</p>	<p>Complete inventory for all sites</p> <p>Prepare management response as appropriate</p> <p>Vykonanie inventarizácie vo všetkých lokalitách</p> <p>Príprava adekvátnych manažmentových opatrení</p>	<p>Contracting Parties (MEA; IGO)</p> <p>Zmluvné strany (viacstranné environmentálne dohody MEA, medzivládne organizácie IGO)</p>	<p>National Reports by Contracting Parties reporting on inventories and management response to invasive species</p> <p>Národné správy zmluvných strán informujúce o inventarizácii a manažmentových opatreniach k problematike invázných druhov.</p>	<p>Ecological character restored / maintained</p> <p>Obnovenie / udržanie ekologického charakteru</p>

No Č.	Targets Ciele	Instrument / Measure Nástroje / Opatrenia	Lead actor (Support actor) Hlavný účastník (podpora)	Indicator(s) Baseline Indikátory Východiská	Outcome (expected results) Výstup (očakávané výsledky)
	manažmentových opatrení.				
7	By 2021, orienting the investment of \$1 billion to support wetland restoration and wise use Do roku 2021 sa orientujú investície vo výške 1 miliardy \$ na podporu obnovy a racionálneho využívania mokradí	Promote investments in wetland restoration and wise use by public and private stakeholders Propagácia investícií verejnosti a súkromných stakeholderov do obnovy a racionálneho využívania mokradí	Contracting Parties (IOP; Secretariat; MEA;) Zmluvné strany (medzinárodné partnerské organizácie IOP, Sekretariát, MEA)	National Reports by Contracting Parties on Investment in wetland restoration and wise use <i>To be determined</i> Národné správy zmluvných strán informujúce o investíciách do obnovy a racionálneho využívania mokradí	
Goal 2: Effective conservation and management of the Ramsar Sites Network Zámer 2: Efektívna ochrana a manažment sústavy ramsarských lokalít					
8	90% of Ramsar sites are updated within a 6 year period on RSIS 90% ramsarských lokalít je aktualizovaných v Ramsarskom informačnom systéme v šesťročných cykloch	National Wetland inventories for all types of wetlands completed by Parties Vykonanie národných inventarizácií všetkých typov mokradí zmluvnými stranami	Contracting Parties Zmluvné strany	% of Parties having completed national wetlands inventory 43% in 2011 Number of Ramsar sites and surface areas 2186 sites and 208.6 million ha. (Oct 2014) % Zmluvných strán majúcich uskutočnené národné inventarizácie mokradí 43% v 2011 Počet ramsarských lokalít a ich výmera 2186 lokalít a rozloha 208.6 mil. ha (Október 2014)	Important wetlands identified and their ecological character recognised Identifikované dôležité mokrade a poznaný ich ekologický charakter
9	By 2021, 80% of sites in the Ramsar Sites network have management plans under implementation Do roku 2021 sa dosiahne, že u 80% lokalít v sústave ramsarských lokalít sa implementuje plán	Improved management of Ramsar sites and wetlands through managements plans and enhanced resources Zlepšenie manažmentu ramsarských lokalít a mokradí prostredníctvom manažmentových plánov a posilnených zdrojov	Contracting Parties Zmluvné strany	% of Ramsar Sites and wetlands reported as deteriorated, stable, and improved <i>Deteriorated 18%, stable 50%, and improved.</i> % ramsarských lokalít a mokradí klasifikovaných ako degradujúcich, stabilných a zlepšujúcich svoj stav. <i>Degradujúcich 18%, stabilných</i>	Number of sites reporting stable and improved conditions increases Nárast počtu lokalít reportovaných ako stabilné, a so zlepšujúcimi sa podmienkami

No Č.	Targets Ciele	Instrument / Measure Nástroje / Opatrenia	Lead actor (Support actor) Hlavný účastník (podpora)	Indicator(s) Baseline Indikátory Východiská	Outcome (expected results) Výstup (očakávané výsledky)
10	<p>manažmentu</p> <p>By 2021, 80% of Ramsar sites are effectively managed without loss of ecological character</p> <p>Do roku 2021 je 80% ramsarských lokalít efektívne spravovaných bez straty ekologického charakteru</p>	<p>Management Plans of Ramsar sites are effectively implemented</p> <p>National reports and RIS</p> <p>Manažmentové plány pre ramsarské lokality sú efektívne implementované</p> <p>Národné správy a RIS</p>	<p>Contracting Parties (other administrations; IGO; IOP) (International basin organisations)</p> <p>Zmluvné strany (ostatné správy, IGO; IOP) (Medzinárodné organizácie povodí)</p>	<p>50% a zlepšujúcich svoj stav.</p> <p>% of Ramsar sites and wetlands effectively managed</p> <p>59% have a management plan in 2011</p> <p>Number of hectares effectively managed out of total 206.8 million.</p> <p>% ramsarských lokalít a mokradí s efektívnym manažmentom</p> <p>59% lokalít malo manažmentový plán v roku 2011</p> <p>Počet hektárov efektívne spravovaných z celkového počtu 206.8 miliónov.</p>	<p>Prevent, stop and reverse wetland loss and degradation (maintenance of ecological character)</p> <p>Prevenca, zastavenie a zvrátenie úbytku a degradácie (udržanie ekologického charakteru)</p>
11	<p>By 2021, Ramsar site network reaches a total of 2,500 sites and 250 million hectares, taking account of under-represented types of wetlands</p> <p>Do roku 2021 dosiahne počet lokalít v sústave ramsarských lokalít 2500 a rozlohu 250 miliónov hektárov, s prihliadnutím na nedostatočne zastúpené typy mokradí</p>	<p>Strengthen the list of Ramsar sites with under-represented wetland types</p> <p>Gap analysis for designation of the most valued wetlands.</p> <p>Posilnenie Zoznamu mokradí medzinárodného významu nedostatočne zastúpenými typmi mokradí</p> <p>Gap analýza za účelom určenia najhodnotnejších mokradí.</p>	<p>Contracting Parties (IOPs)</p> <p>Zmluvné strany (medzinárodné partnerské organizácie)</p>	<p>Number and areas of Ramsar sites</p> <p>Počet a rozloha ramsarských lokalít</p>	<p>Larger and under-represented wetlands are completing the network of Ramsar sites</p> <p>Doplnenie sústavy ramsarských lokalít mokradiami s väčšou rozlohou a nedostatočne zastúpenými typmi mokradí</p>
12	<p>By 2021, resolution of sites that are at risk of loss of ecological character within one calendar year of when they are notified as being at risk.</p>	<p>Reports on Assessment and maintenance of ecological character of Ramsar sites</p> <p>Správy o hodnotení a udržiavaní ekologického charakteru ramsarských lokalít</p>	<p>Contracting Parties</p> <p>Zmluvné strany</p>	<p>Number of sites and the duration of at risk status</p> <p>Počet lokalít a dĺžka trvania stavu ohrozenia</p>	<p>More effective response to threats to ecological character and implementation of measures to maintain or restore the ecological character.</p>

4th Ramsar Strategic Plan – DRAFT targets, instruments / measures, actors, indicators and outcomes

4. Ramsarský strategický plán – NÁVRH ciele, nástroje /opatrenia, účastníci, indikátory a výstupy

No Č.	Targets Ciele	Instrument / Measure Nástroje / Opatrenia	Lead actor (Support actor) Hlavný účastník (podpora)	Indicator(s) Baseline Indikátory Východiská	Outcome (expected results) Výstup (očakávané výsledky)
	Do roku 2021 sa nájdu riešenia pre lokality, ktoré sú ohrozené stratou ekologického charakteru v priebehu jedného kalendárneho roka od zaznamenania ich ohrozenia.				Efektívnejšia odozva na ohrozenia ekologického charakteru a implementácia opatrení pre udržiavanie alebo obnovu ekologického charakteru.
13	By 2021, the Ramsar Site Information System (RSIS) offers comprehensive information on the Ramsar Site Network and providing reference to other relevant information and data, is accessible and available to Contracting Parties, other Conventions and interested Stakeholders Do roku 2021 Informačný systém o ramsarských lokalitách (RSIS) poskytuje komplexné informácie o sústave ramsarských lokalít, obsahuje odkazy na iné relevantné informácie a dáta, je prístupný a dostupný pre zmluvné strany, ostatné dohovory a zainteresované skupiny	Maintaining a functioning information system that contains the records of the reporting to the Convention by the Contracting Parties (National Reports) and references or aggregates existing data Udržiavanie funkčného informačného systému, ktorý obsahuje záznamy Správ zmluvných strán dohovoru (Národné správy) a odkazy alebo zhromažďuje existujúce údaje	Contracting Parties (Secretariat) Zmluvné strany (Sekretariát)	% of Parties completing National Reports <i>86% in 2011</i> % of Sites for which RIS ³ are up-to-date <i>30% in 2013</i> <i>State of the World's Wetlands Fact Sheets</i> % zmluvných strán vyplňujúcich Národné správy <i>86% v r. 2011</i> % lokalít, v ktorých sa aktualizujú RIS³ <i>30% v 2012</i> <i>Informačné formuláre o stave mokradí sveta</i>	Full information on the cumulative contribution of the Ramsar network of important areas in providing ecosystem services and benefits at site, river basin, city, sub-national, national, regional and global levels is available Dostupné kompletne informácie súhrnného prínosu ramsarskej sústavy dôležitých lokalít pri poskytovaní ekosystémových služieb a benefitov na lokálnej úrovni, na úrovni povodia, mesta, na krajskej úrovni, národnej, regionálnej a globálnej úrovni.

³ RIS – Ramsar Information Sheet

No Č.	Targets Ciele	Instrument / Measure Nástroje / Opatrenia	Lead actor (Support actor) Hlavný účastník (podpora)	Indicator(s) Baseline Indikátory Východiská	Outcome (expected results) Výstup (očakávané výsledky)
----------	------------------	--	---	--	---

Goal 3: Wise use of all wetlands through partnerships Zámer 3: Racionálne využívanie všetkých mokradí cez partnerstvá					
14	<p>By 2021, 80% of Contracting Parties have adopted wetland policies that promote wise use principles and integrated water resources management</p> <p>Do roku 2021 dosiahnuť, aby 80% zmluvných strán prijalo koncepcie pre mokrade, ktoré propagujú princípy racionálneho využívania mokradí a integrovaný manažment vodných zdrojov</p>	<p>National Wetlands Policy</p> <p>Promoting wise use, integrated water resources management, and integration of wetlands in other sectoral policies, plans or strategies</p> <p>Národná politika pre mokrade</p> <p>Propagovanie racionálneho využívania vodných zdrojov, integrovaného manažmentu vodných zdrojov a integrácie mokradí do politik, plánov a stratégií ostatných sektorov</p>	<p>Contracting parties</p> <p>Zmluvné strany</p>	<p>% of Contracting parties having National Wetlands Policy/ similar related documents 51% in 2011 <i>Figures in Ramsar COP 11 Doc 7.</i></p> <p>% zmluvných strán, ktoré majú Národnú politiku pre mokrade/ podobne zameraný dokument 51% v 2011 <i>Čísla v dokumente Ramsar ,COP 11 Doc 7.</i></p>	<p>Sectoral policies influenced and take wetland conservation and wise use into account</p> <p>Ovplyvnené sektorové politiky a zohľadňujú ochranu a racionálne využívanie mokradí</p>
15	<p>By 2021, a dynamic balance between water extraction and water flows that maintains ecological character of wetlands is in place in major river basins</p> <p>Do roku 2021 je zabezpečená dynamická rovnováha medzi odberom vody a prietokmi, ktoré udržiavajú ekologický charakter mokradí v najdôležitejších riečnych povodiach</p>	<p>Assessments of water balance at Ramsar Site and river basin levels</p> <p>Engage with decision makers and other actors at river basin level to discuss water flows and the diverse uses of water.</p> <p>Hodnotenie vodných pomerov v ramsarských lokalitách a na úrovni povodí</p> <p>Zapojenie rozhodovacích orgánov a ostatných subjektov na úrovni povodia do diskusie ohľadne prietokov a rozličných spôsobov využívania vody.</p>	<p>Contracting Parties</p> <p>Zmluvné strany</p>	<p>National Reports by Contracting Parties reporting on dynamic water balance at river basin level</p> <p>Other relevant studies and reports.</p> <p>Národné správy zmluvných strán informujúce o dynamickej rovnováhe vodných zdrojov na úrovni povodí</p> <p>Ostatné relevantné štúdie a správy.</p>	<p>Establish the requirements of maintaining the ecological character of wetlands;</p> <p>Stanovenie požiadaviek pre udržanie ekologického charakteru mokradí;</p>

No Č.	Targets Ciele	Instrument / Measure Nástroje / Opatrenia	Lead actor (Support actor) Hlavný účastník (podpora)	Indicator(s) Baseline Indikátory Východiská	Outcome (expected results) Výstup (očakávané výsledky)
16	By 2021, wetland governance platforms including relevant actors at river basin level are in place in 50% of river basins <i>Do roku 2021 existujú v 50% riečnych povodií platformy pre spravovanie mokradí, zahŕňajúce relevantné subjekty pôsobiace v povodiach</i>	Convening relevant actors at river basin level; Use of Ramsar guidance on water and wetland related issues <i>Zvolanie príslušných subjektov na úrovni povodia;</i> <i>Používanie ramsarských príručiek o vode a záležitostiach súvisiacich s mokraďami</i>	Contracting Parties (STRP; Secretariat) <i>Zmluvné strany (STRP; Sekretariát)</i>	% of Contracting Parties reporting on such platforms for wetlands, or where wetlands join other platforms; Contracting Parties reporting on use of Ramsar guidance <i>% Zmluvných strán informujúcich o takýchto platformách pre mokrade, alebo kde sú mokrade súčasťou iným platform</i> <i>Zmluvné strany informujúce o používaní ramsarských príručiek</i>	Wetland management plans are fully coordinated with IWRM and other plans at basin level <i>Plány manažmentu mokradí sú plne koordinované s integrovaným manažmentom vodných zdrojov a inými plánmi na úrovni povodia</i>
17	By 2021, services and benefits of wetlands for poverty eradication and livelihoods are widely demonstrated and documented <i>Do roku 2021 sú široko demonštrované a zdokumentované služby a úžitky mokradí pre odstraňovanie chudoby a pre živobytie</i>	Assessments of ecosystem services and benefits provided by Ramsar Sites Analysis of poverty, livelihood contributions of wetlands; <i>Posúdenie ekosystémových služieb a benefitov poskytovaných ramsarskými lokalitami</i> <i>Analýza prínosu mokradí k odstráneniu chudoby a k živobytiu</i>	Contracting Parties (STRP; Secretariat) <i>Zmluvné strany (STRP; Sekretariát)</i>	% of Parties completing values assessments <i>21% in 2011</i> Relevant information referenced on the Ramsar Site Information System (Ramsar reporting + aggregating existing data) <i>% zmluvných strán vykonávajúcich posudzovanie hodnôt mokradí 21% v r. 2011</i> <i>Relevantné informácie zverejnené v Ramsarskom informačnom systéme (Ramsarské správy + zosumarizovanie existujúcich dát)</i>	The poverty eradication and livelihoods improvements potential from wetlands is understood Wetland values integrated into other relevant sectoral policies ⁴ at national level Ecological character restored / maintained <i>Uznanie potenciálneho prínosu mokradí k odstráneniu chudoby a k zlepšeniu živobytia</i> <i>Hodnota mokradí je zahrnutá na národnej úrovni do politík ostatných relevantných sektorov⁴</i>

⁴ Relevant sectors include: poverty eradication and economic development, water resources management, agriculture, infrastructure, navigation, urban development

⁴ Relevantné sektory zahŕňujú: znižovanie chudoby a ekonomický rozvoj, manažment vodných zdrojov, poľnohospodárstvo, infraštruktúru, vodnú dopravu, rozvoj miest

No Č.	Targets Ciele	Instrument / Measure Nástroje / Opatrenia	Lead actor (Support actor) Hlavný účastník (podpora)	Indicator(s) Baseline Indikátory Východiská	Outcome (expected results) Výstup (očakávané výsledky)
					Obnovenie / udržiavanie ekologického charakteru
18	By 2021, the values of wetlands for disaster risk reduction are clearly understood, leading to the repair and restoration of 50 million hectares of mangroves Do roku 2021 docieľiť uznanie prínosu mokradí pre zníženie hrozby prírodných katastrof, majúca za výsledok obnovu 50 miliónov hektárov mangrovových lesov	Assessments of ecosystem services and benefits provided by Ramsar Sites Analysis of disaster risk reduction contributions of wetlands; Hodnotenie ekosystémových služieb a úžitkov poskytovaných ramsarskými lokalitami Analýza prínosu mokradí k zníženiu hrozby prírodných katastrof Restoration projects of priority wetlands are undertaken Projekty pre obnovu prioritných mokradí	Contracting Parties (STRP; Secretariat) Zmluvné strany (STRP; Sekretariát)	% of Parties completing values assessments <i>21% in 2011</i> Relevant information referenced on the Ramsar Site Information System (Convention reporting + STRP aggregating existing data) % zmluvných strán vykonávajúcich ocenenie hodnôt 21% v 2011 Relevantné informácie zverejnené v Ramsarskom informačnom systéme (Správy dohovoru + sumarizácia existujúcich dát STRP) Number of Wetlands restored and surface area Počet a rozloha obnovených mokradí	Wetland values integrated into other relevant sectoral policies ⁵ at national level Adaptation to and mitigation of climate change Ecological character restored / maintained Hodnoty mokradí sú integrované do iných relevantných sektorových politík⁵ na národnej úrovni Adaptácia na klimatickú zmenu a zmierňovanie klimatických zmien Obnovenie / udržiavanie ekologického charakteru
19	By 2021, 50 million hectares of peatlands are protected and/or restored in recognition of their carbon capture and land retention ability S ohľadom na schopnosť rašelinísk viazať uhlík a ich retenčné schopnosti je do roku 2021 chránených	Restoration / protection projects of peatlands are undertaken Projekty pre obnovu a ochranu rašelinísk	Contracting Parties Zmluvné strany	Number of Wetlands restored and surface area protected <i>2015: 0</i> Počet a rozloha revitalizovaných mokradí <i>2015: 0</i>	Adaptation to and mitigation of climate change Ecological character restored / maintained Adaptácia na klimatickú zmenu a zmierňovanie klimatických zmien Obnovenie/ udržiavanie

⁵ Relevant sectors include: poverty eradication and economic development, water resources management, agriculture, infrastructure, navigation, urban development

⁵ Relevantné sektory zahŕňujú: znižovanie chudoby a ekonomický rozvoj, manažment vodných zdrojov, poľnohospodárstvo, infraštruktúru, vodnú dopravu, rozvoj miest

No Č.	Targets Ciele	Instrument / Measure Nástroje / Opatrenia	Lead actor (Support actor) Hlavný účastník (podpora)	Indicator(s) Baseline Indikátory Východiská	Outcome (expected results) Výstup (očakávané výsledky)
	a/alebo obnovených 50 miliónov hektárov rašelinísk				ekologického charakteru
20	By 2021, The values of wetlands for leisure and recreation is appreciated by a broad spectrum of wetlands enthusiasts leading to greater investment in wetland management, policies and conservation Do roku 2021 je uznaný význam mokradí pre vyžívanie voľného času a rekreáciu širokým spektrom nadšencov, čo vedie k vyšším investíciám do manažmentu, politik a ochrany mokradí	Develop analysis of such values and communications tools to convey an understanding of wetland values to relevant groups Vypracovanie analýz daných hodnôt spolu s komunikačnými nástrojmi, za účelom dosiahnutia uznania hodnôt mokradí relevantnými skupinami	Contracting Parties (STRP; Secretariat) Zmluvné strany (STRP; Sekretariát)	Relevant information referenced on the Ramsar Site Information System (Convention reporting + aggregating existing data) Relevantné informácie zverejnené v Ramsarskom informačnom systéme (Správy dohovoru + sumarizácia existujúcich dát)	Ecological character restored / maintained Obnovenie / udržiavanie ekologického charakteru
21	By 2021, the values of wetlands to water users is recognised in changed behaviour with respect to wetlands , and the setting up of payment for ecosystem services and other systems to secure continuity of quantity and quality of water Do roku 2021 sú uznané hodnoty mokradí spotrebiteľmi vody, čo sa prejaví v ich zmenených	Engage with water users at site and river basin level to explain the functions and sustainability requirements of wetlands. Komunikácia so spotrebiteľmi vody na lokálnej úrovni a úrovni povodia s cieľom objasniť funkcie a požiadavky pre trvalú udržateľnosť mokradí.	Contracting Parties Zmluvné strany	National Reports by Contracting Parties reporting on Parties completing values assessments 21% in 2011 Národné správy zmluvných strán informujúce o stranách vykonávajúcich oceňovanie hodnôt mokradí 21% v 2011	
		Explore and if possible establish payment for ecosystem services schemes for wetlands Preskúmanie a prípadne ustanovenie platieb za ekosystémové služby mokradí	Contracting parties (MEA; IGO) Zmluvné strany (MEA; IGO)	National Reports by Contracting Parties reporting on income generation from wetland services Národné správy zmluvných strán informujúce o generovaní príjmov z ekosystémových služieb mokradí	Income streams from wetland services (carbon sequestration, water purification, fish) reinvested in maintaining their ecological character Príjmy z ekosystémových

No Č.	Targets Ciele	Instrument / Measure Nástroje / Opatrenia	Lead actor (Support actor) Hlavný účastník (podpora)	Indicator(s) Baseline Indikátory Východiská	Outcome (expected results) Výstup (očakávané výsledky)
	postojoch k mokradiam a zabezpečiť platby za ekosystémové služby a iné systémy na udržiavanie množstva a kvality vody				služieb mokradí (viazanie uhlíka, čistenie vody, ryby) re-investované do udržiavania ich ekologického charakteru
22	By 2021, the ability of wetlands to purify and de-toxify contaminated waters is respected by the water treatment and sanitation industry, leading to increased artificial wetlands and the maintenance of natural wetlands Do roku 2021 odvetvia zamerané na čistenie a úpravu vody uznávajú a rešpektujú schopnosť mokradí čistiť a detoxikovať kontaminovanú vodu , čo povedie k zvýšeniu počtu umelo vytvorených mokradí a udržiavaniu prírodných mokradí	Aggregation of existing information on purification and de-contamination functions of wetlands; Discussion of purification and de-contamination functions of wetlands with water treatment and sanitation industry Sumarizácia existujúcich poznatkov týkajúcich sa funkcií mokradí pri čistení a detoxikácii; Diskusia s odvetviami zameranými na čistenie a úpravu vody zameraná na funkcie mokradí pri čistení a detoxikácii	Contracting Parties Zmluvné strany	To be determined (with water treatment and sanitation industry?) Na doplnenie (s odvetviami zameranými na čistenie a úpravu vody?)	Increased integration of wetland functions in investment plans of water treatment and sanitation industry Increased investment in maintenance of the ecological character of wetlands within relevant river basins Zvýšenie integrácie funkcií mokradí do investičných plánov odvetví zameraných na čistenie a úpravu vody Zvýšenie investícií na udržiavanie ekologického charakteru mokradí v príslušnom povodí
23	By 2021, additional funding flows to support wetland conservation, management and restoration are secured notably through access to the \$500 million GEF Do roku 2021 sú	Priority needs for wetland conservation and restoration are compared with GEF criteria and projects prepared Porovnanie prioritných požiadaviek pre ochranu a obnovu mokradí s kritériami Globálneho environmentálneho fondu a príprava projektov	Contracting Parties (MEA, IOP, IGO, Secretariat) Zmluvné strany (MEA, IOP, IGO, Sekretariát)	National Reports by Contracting Parties reporting on projects to access GEF funding in the pipeline, secured or being implemented Národné správy zmluvných strán informujúce o príprave, zabezpečení, alebo implementácii projektov podporovaných z GEF	Increased investment in maintenance of the ecological character of wetlands Zvýšenie investícií pre udržiavanie ekologického charakteru mokradí

No Č.	Targets Ciele	Instrument / Measure Nástroje / Opatrenia	Lead actor (Support actor) Hlavný účastník (podpora)	Indicator(s) Baseline Indikátory Východiská	Outcome (expected results) Výstup (očakávané výsledky)
	zabezpečené dodatočné zdroje na podporu ochrany mokradí, ich manažmentu a obnovy, v hodnote 500 miliónov \$ najmä z GEF				
24	By 2021 industry associations apply guidelines and practices for wise use of water and wetlands within the supply chain Do roku 2021 využívajú priemyselné združenia príručky a praktiky pre racionálne využívanie vody a mokradí pri zásobovaní vodou	Use of Ramsar guidance on water allocation and management, on groundwater management, recognition of role for climate change mitigation and adaptation and as ecological infrastructure Používanie Ramsarskej príručky o prerozdelení vôd a ich manažmente, o manažmente podzemných vôd, uznanie prínosu pre zmiernenie klimatických zmien a k adaptácii na klimatickú zmenu a ako ekologickej infraštruktúry	Contracting Parties (Secretariat) Zmluvné strany (Sekretariát)	To be determined (with industry associations?) Na doplnenie (s priemyselnými skupinami ?)	Increased integration of wetland functions in investment plans of industry association members Increased investment in maintenance of the ecological character of wetlands within relevant river basins Zvýšenie integrácie funkcií mokradí v investičných plánoch členov priemyselných skupín Zvýšenie investícií na udržiavanie ekologického charakteru mokradí v príslušných povodiach
Goal 4: Raised awareness and involvement in wetlands Zámer 4: Zvýšenie povedomia o mokradiach a účasti verejnosti					
25	By 2021, comprehensive guidance, based on science and best practices (for the conservation, management, restoration and river basin level integration of	Relevant guidance on water-related issues, wetland restoration and on coastal wetlands is produced Tvorba príslušnej príručky na tému voda, obnova mokradí a o pobrežných mokradiach	Contracting Parties (STRP) Zmluvné strany (STRP)	Guidance prepared by STRP and adopted by COP National Reports by Contracting Parties reporting on the use of Ramsar guidance in the context of river basin	Wetland managers are more effective and efficient in the conservation and restoration of wetlands Wetland guidance integrated into other relevant sectoral

No Č.	Targets Ciele	Instrument / Measure Nástroje / Opatrenia	Lead actor (Support actor) Hlavný účastník (podpora)	Indicator(s) Baseline Indikátory Východiská	Outcome (expected results) Výstup (očakávané výsledky)
	wetlands,) is available to policy makers and practitioners in an appropriate format and language Do roku 2021 je prístupná komplexná príručka, založená na vedeckých poznatkoch a najlepšej praxi (zameraná na ochranu, manažment, obnovu a integráciu mokradí na úrovni povodia) pre tvorcov politik a praktikov v adekvátnej forme a jazyku			Príručka pripravená Vedeckým a technickým hodnotiacim panelom a prijatá COP Národné správy zmluvných strán k využívaniu ramsarských príručiek v kontexte riečnych povodií	policies/plans and strategies ⁶ at national level Efektívnejšia a výkonnejšia činnosť správcov mokradí pri ochrane a obnove mokradí Príručka o mokradiach integrovaná do politík/ plánov a stratégií ostatných relevantných sektorov ⁶ na národnej úrovni
26	By 2021, 80% of Contracting Parties report that major sectors impacting on wetlands acknowledge wetland services and ecological infrastructure in plans and investments Do roku 2021 dosiahnuť, že 80% zmluvných strán reportuje, že hlavné sektory , ktoré majú vplyv na mokrade uznávajú ekosystémové služby mokradí a ekologickú	Engage with decision makers and other sectors to influence public policy and investment and private investment Use of Ramsar guidance on water allocation and management, on groundwater management, recognition of role for climate change mitigation and adaptation and as providing a natural infrastructure Spolupráca s rozhodovacími orgánmi a ostatnými sektormi za účelom ovplyvnenia verejnej politiky a investícií, ako aj súkromných investícií Používanie ramsarskej príručky pre	Contracting Parties (STRP; Secretariat; IGO; MEA) Zmluvné strany (STRP; Sekretariát; IGO; MEA)	National Reports by Contracting Parties reporting on integration of wetlands into public policy and investment and private investment Národné správy zmluvných strán informujúce o integrovaní mokradí do verejnej politiky a investícií a súkromných investícií	Sectoral policies influenced and take wetland conservation and wise use into account Ovplyvnené sektorové politiky, ktoré zohľadňujú ochranu a racionálne využívanie mokradí

⁶ Relevant sectors include: poverty eradication, water resources management, agriculture, infrastructure, navigation, biodiversity, urban development

⁶ Relevantné sektory zahŕňujú: znižovanie chudoby a ekonomický rozvoj, manažment vodných zdrojov, poľnohospodárstvo, infraštruktúru, vodnú dopravu, rozvoj miest

No Č.	Targets Ciele	Instrument / Measure Nástroje / Opatrenia	Lead actor (Support actor) Hlavný účastník (podpora)	Indicator(s) Baseline Indikátory Východiská	Outcome (expected results) Výstup (očakávané výsledky)
	infraštruktúru v plánoch a investíciách	prerozdelenie vôd a ich manažment, manažment podzemných vôd, uznanie prínosu k zmierneniu klimatických zmien a k adaptácii na klimatickú zmenu a ako ekologická infraštruktúra			
27	By 2021, 80% of Contracting Parties report enhanced participation of the public in wetland conservation, management, restoration and monitoring Do roku 2021 dosiahnuť, že 80% zmluvných strán reportuje zvýšenie účasti verejnosti pri ochrane, manažmente, obnove a monitoringu mokradí	Projects and programmes, events where wetland dependent people and the users of water that flows into and out of wetlands participate with wetland managers in maintaining their ecological character Projekty, programy a podujatia, na ktorých ľudia závislí na mokradiach a užívatelia vody, ktorá preteká mokradami, spolupracujú s manažérmi mokradí na udržiavaní ich ekologického charakteru	Contracting Parties Zmluvné strany	National Reports by Contracting Parties reporting on engagement of wetland dependent people and wetland users in maintaining their ecological character Národné správy zmluvných strán informujúce o zapojení ľudí závislých na mokradiach a užívateľov mokradí do udržiavania ich ekologického charakteru	Broader local support for efforts to maintain the ecological character of wetlands Širšia podpora verejnosti pre snahy o udržiavanie ekologického charakteru mokradí